



# P.I.T.<sup>®</sup>

Progressive Innovational Technology

PDS125-C

Паспорт изделия  
Инструкция пользователя **RU**

## Эксцентриксовая шлифовальная машина



ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

НОВЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ



ПРОГРЕССИВНЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ  
ТЕХНОЛОГИИ



**P.I.T.**®  
Progressive Innovational Technology

Общие меры безопасности.....	1
Назначение.....	2
Расшифровка торговой марки P.I.T. ....	2
Принцип работы .....	2
Технические характеристики.....	2
Функциональные возможности и особенности.....	3
Внешний вид ленточной шлифовальной машины.....	3
Правила эксплуатации.....	4-5
Техническое обслуживание.....	5
Условия гарантийного обслуживания.....	6
Гарантийное свидетельство.....	7
Гарантийный талон.....	8-9
Схема.....	10

## **ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.
- Машина не должна касаться заготовки в момент включения, результатом этого может быть травмирование оператора.
- Никогда не работайте машиной без абразивного круга. Вы можете серьезно повредить подошву.
- Не давите на машину сильно. Чрезмерное давление может уменьшить эффективность шлифования, испортить абразивный круг и сократить срок службы машины.
- Дайте машине набрать максимальные обороты, прежде чем опустить машину на обрабатываемую поверхность.
- Используйте абразивные круги, диаметр которых соответствует диаметру подошвы
- Своевременно заменяйте изношенные круги. Эксплуатация инструмента с изношенными кругами может повредить подошву.
- Не работайте машиной на мокрой поверхности

## РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

### **P.I.T.**<sup>®</sup> Progressive Innovational Technology

#### (Прогрессивные Инновационные Технологии)

В настоящее время под маркой P.I.T. выпускается механическое и электрическое оборудование 10 видов.

По объему продаж эксцентриковые шлифмашины занимают одно из лидирующих мест.

Каждая буква и цифра в обозначении модели P.I.T. имеет значение.

Например, **PDS125-C**

**PDS** – ленточная шлифовальная машина

**125** – диаметр шлифовальной подошвы

**C** – серия модификации

## НАЗНАЧЕНИЕ

Эксцентриковая шлифмашина предназначена для грубого и финишного шлифования как плоских, так и выпуклых поверхностей. Скорость вращения платформы и количество колебаний регулируются, что делает возможным оптимальную настройку под обработку материала конкретной плотности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220 В
Номинальное частота	50 Гц
Номинальная выходная мощность	500 Вт
Частота хода	6000-12000 колебаний/мин
Диаметр шлифовальной подошвы	125 мм
Вес	2,3 кг

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Эксцентриковая шлифовальная машина
- Инструкция по эксплуатации
- Фильтр-пылесборник
- Шлифовальный круг

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

### Функциональные возможности:

Шлифмашина оснащена системой пылеудаления с возможностью подключения пылесоса. Механическая регулировка оборотов обеспечивает качественную обработку поверхности.

Примечание: есть  отсутствует

Модель	Двойная изоляция	Запасные угольные щетки	Клавиша включения с самоблокировкой	Ручка дополнительная	Пылесборник
PDS125-C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## ВНЕШНИЙ ВИД ЭКСЦЕНТРИКОВОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ

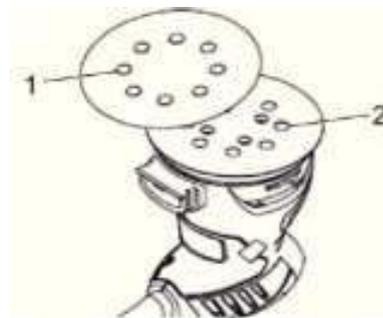


1. Выключатель
2. Подошва
3. Регулятор оборотов
4. Фильтр-пылесборник

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Установка шлифовального круга

- Отключите вилку шнура питания от розетки электросети.
  - Совместите отверстия на абразивном круге (1) с отверстиями на подошве (2).
  - Прижмите абразивный круг к подошве.
- Внимание! Используйте только специальные абразивные круги с отверстиями для удаления пыли, предназначенные для крепления на «липучке». Количество отверстий на абразивном круге и на подошве должно совпадать.



### Установка пылесборника

1. Совместите пазы на патрубке пылесборника с выступами на патрубке машины
  2. Вставьте до упора патрубок машины в патрубок пылесборника.
- Для защиты органов дыхания от пыли рекомендуется использовать совместно с шлифмашиной строительный пылесос. Для подключения пылесоса к шлифмашине необходимо к патрубку шлифмашины подключить шланг пылесоса. При невозможности использования пылесоса при работе с шлифмашиной применяйте пылесборник(4)(см. раздел «Внешний вид эксцентриковой шлифовальной машины»)

### Регулировка оборотов

Скорость шлифования может плавно меняться от 6000 до 12000 об/ мин. поворотом колеса регулятора оборотов (3) от положения 1 до положения «МАХ». В положении "МАХ" скорость максимальна, в положении 1 – минимальна. Таблица показывает зависимость количества оборотов двигателя от положения колеса регулятора оборотов.

Положение колеса	Кол-во оборотов двигателя, об/мин
1	6000
2	7200
3	8400
4	9600
5	10800
6	12000

### Работа и запуск

- Подготовьте шлифмашину к работе.
- Подключите вилку сетевого шнура питания к розетке электросети 220В.
- Нажмите клавишу выключателя (1)(см. раздел «Внешний вид эксцентриковой шлифовальной машины») и дождитесь, пока машина наберет полную скорость.
- Отрегулируйте скорость вращения подошвы регулятором оборотов (3)(см. раздел «Внешний вид эксцентриковой шлифовальной машины»).
- Плавно введите в зацепление круг, закрепленный на подошве машины с обрабатываемой поверхностью заготовки.
- Проведите шлифование поверхности заготовки, не прилагая чрезмерного усилия к машине.
- По окончании шлифования плавно выведите из зацепления круг с обрабатываемой поверхностью заготовки.
- Выключите шлифмашину выключателем.

**Примечание:** Абразивные круги отличаются по марке и по зернистости. Для достижения максимальной производительности очень важно выбрать абразивный круг, наиболее подходящий к типу и свойствам обрабатываемого материала.

Таблица показывает зависимость зернистости абразивного круга от вида работ.

Зернистость шлифлиста	Вид работы
Грубая 60 - 80	Грубое шлифование
	Быстрое удаление царапин и шероховатостей
	Удаление ржавчины, краски, лака
Средняя 100 - 120	Среднее шлифование
	Удаление незначительных поверхностных царапин
Тонкая 150 - 240	Финишное шлифование
	Шлифовка перед покраской

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Очистка пылесборника

1. Отсоедините пылесборник от шлифмашины.
2. Нажмите на кнопку крышки пылесборника и откройте крышку (рис. 3)
3. Извлеките фильтрующий элемент (рис. 4)
4. Продуйте фильтрующий элемент и корпус пылесборника сжатым воздухом
5. Установите фильтрующий элемент в пылесборник, направляя фильтрующий элемент по специальным желобкам на корпусе пылесборника, и закройте заднюю крышку пылесборника
6. Установите пылесборник на инструмент.

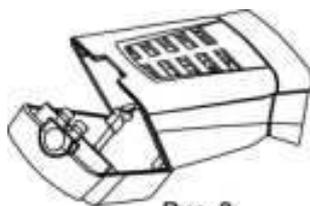


Рис. 3

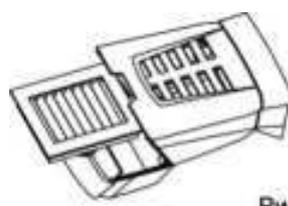


Рис. 4

### Замена подошвы

Для замены подошвы открутите 4 винта в центральной части подошвы (рис. 5). Снимите старую подошву. На ее место установите новую подошву и закрепите ее 4 винтами.

**Внимание!** Устанавливайте подошву соответствующего диаметра для данной модели шлифмашины.

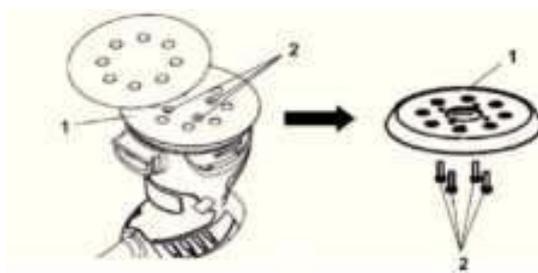


Рис. 5

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
  - при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
  - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
  - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
  - по истечении срока гарантии;
  - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлифовальных частях крепежа корпусных деталей.
  - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
  - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
  - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения(коррозия металлических частей);
  - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
  - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - при механических повреждениях инструмента;
  - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
  - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.  
Срок службы изделия установлен изготовителем и составляет 2 года со дня изготовления.  
О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.  
Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.  
Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.  
Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
  - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
  - быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
  - шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
  - корпуса инструмента.

## **ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия \_\_\_\_\_  
Артикул изделия   
Серийный номер   
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_  
Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры P.I.T.

### **Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

### **Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

**«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия(разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**



## CXEMA

